## Permohonan Kerja Sama "Survei Nasional tentang Pekerjaan dan Kehidupan"

Kami, "Kelompok Studi Stratifikasi dan Mobilitas Sosial" (Peneliti Utama-Profesor Madya Institut Ilmu Sosial, Universitas Tokyo, Sho Fujiwara dan Kikuko Nagayoshi), menerima dana dari Japan Society for the Promotion of Science di bawah Kementerian Pendidikan, Budaya, Olahraga, Ilmu Pengetahuan, dan Teknologi dan akan mengadakan "Survei Nasional tentang Pekerjaan dan Kehidupan" dalam rangka memperjelas situasi nyata terkait meningkatnya fenomena penurunan angka kelahiran dan masyarakat menua serta kemajemukan masyarakat dengan target responden orang-orang yang berusia di atas 20 tahun dan di bawah 79 tahun di seluruh Jepang.

Dengan demikian, kami memohon maaf atas permohonan mendadak dan mengirimkan formulir kuesioner ini tanpa pemberitahuan sebelumnya. Anda yang menjadi responden diundi secara acak dari data "Daftar Penduduk Dasar" (Jumin Kihon Daicho) di desa, kota praja, distrik, dan kota (Shikuchouson) seluruh Jepang. Akses ke Daftar Penduduk Dasar diberikan oleh pemerintah setempat sesuai dengan Undang-Undang Buku Besar Dasar Kependudukan.

Diperlukan waktu sekitar 30 menit untuk menyelesaikan survei ini. Jika Anda ingin membantu kami, silakan baca halaman "Cara Menyelesaikan Survei Online" dan selesaikan survei paling lambat hari Minggu, 10 Maret. Bagi yang menyelesaikan survei, Anda akan mendapatkan kartu QUO atau kartu hadiah Amazon senilai 1.000 Yen. Kami memahami kesibukan Anda, tetapi kami sangat menghargai pengertian dan kerja sama Anda untuk mencapai tujuan survei ini.

- \*キャンペーン主催:国立大学法人 東京大学 社会科学研究所、株式会社サーベイリサーチセンター 本キャンペーンについてのお問い合わせは Amazon ではお受けしておりません。調査事務局までお願いします。
- \*Amazon、Amazon.co.jp およびそれらのロゴは Amazon.com, Inc. またはその関連会社の商標です。

## Q & A

- Q1. Dari mana Anda mendapatkan nama dan alamat saya?
- A1. Kami memilih secara acak orang-orang secara nasional dengan menggunakan Buku Besar Kependudukan Dasar. Pertama, kami memilih secara acak sebuah desa, kota praja, distrik, dan kota/Shikuchouson, kemudian kami menjelaskan garis besar dan tujuan survei kepada kantor pemerintah di wilayah terpilih dan melalui prosedur resmi, kami diberi akses ke Daftar Penduduk Dasar. Keputusan untuk meminta Anda melakukan survei adalah hasil dari pemilihan acak yang dilakukan dengan metode statistik dan tanpa maksud tertentu sama sekali.
- Q2. Apakah privasi saya akan terjamin?
- A2. Ya. Jawaban dari kuesioner diubah menjadi nilai numerik dan diproses secara statistik oleh komputer. Untuk itu, informasi individual responden dari data survei tidak dapat dilakukan. Data kuesioner tidak akan digunakan di luar tujuan penelitian akademis. Alamat dan nama-nama yang diminta untuk berpartisipasi dalam survei ini akan dimusnahkan setelah survei selesai..
- Q3. Bolehkah saya tidak menjawab pertanyaan yang tidak ingin saya jawab atau tidak saya pahami?
- A3. Ya. Tidak ada paksaan untuk menjawab pertanyaan yang tidak ingin Anda jawab.

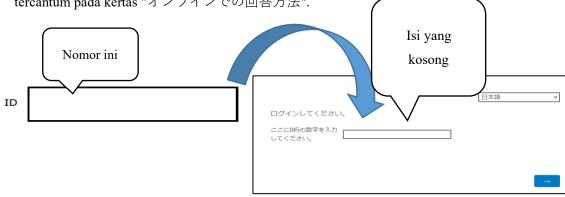
- Q4. Bolehkah keluarga menggantikan saya untuk mengisi survei ini?
- A4. Tidak. Harap jawab sendiri pertanyaan ini (orang yang dituju survei ini) karena Anda adalah subjek survei ini.
- Q5. Apakah saya harus bekerja sama dalam survei ini?
- A5. Survei ini tidak memaksa Anda untuk bekerja sama. Anda bebas menentukan pilihan Anda sendiri. Kami sangat terbantu apabila Anda dapat memahami tujuan penelitian ini dan bekerja sama dengan kami.
- Q6. Bagaimana hasil survei ini akan dimanfaatkan?
- A6. Hasil survei ini akan dimanfaatkan dalam berbagai buku dan artikel, termasuk yang tercantum di bawah ini. Selain itu, hasil survei ini juga telah diliput oleh media dan membantu kami untuk memahami realitas yang ada pada masyarakat Jepang. Hasil kuesioner ini direncanakan akan dipublikasikan pada situs web Kelompok Studi Stratifikasi dan Mobilisasi Sosial (https://ssm2025.jp/).



Situs survei

## Cara Menjawab secara Daring

- ① Silakan akses situs survei dengan kode QR atau URL yang tertulis pada kertas "オンラインでの回答方法" yang kami kirimkan kepada Anda.
  - Di ruang kosong pada layar input ID (kode akses), masukkan 8 digit karakter alfanumerik yang tercantum pada kertas "オンラインでの回答方法".



3 Mulai menjawab. Silakan ikuti petunjuk pada layar untuk menjawab kuesioner.